

Российско-польская научная конференция  
Polsko-rosyjska konferencja naukowa

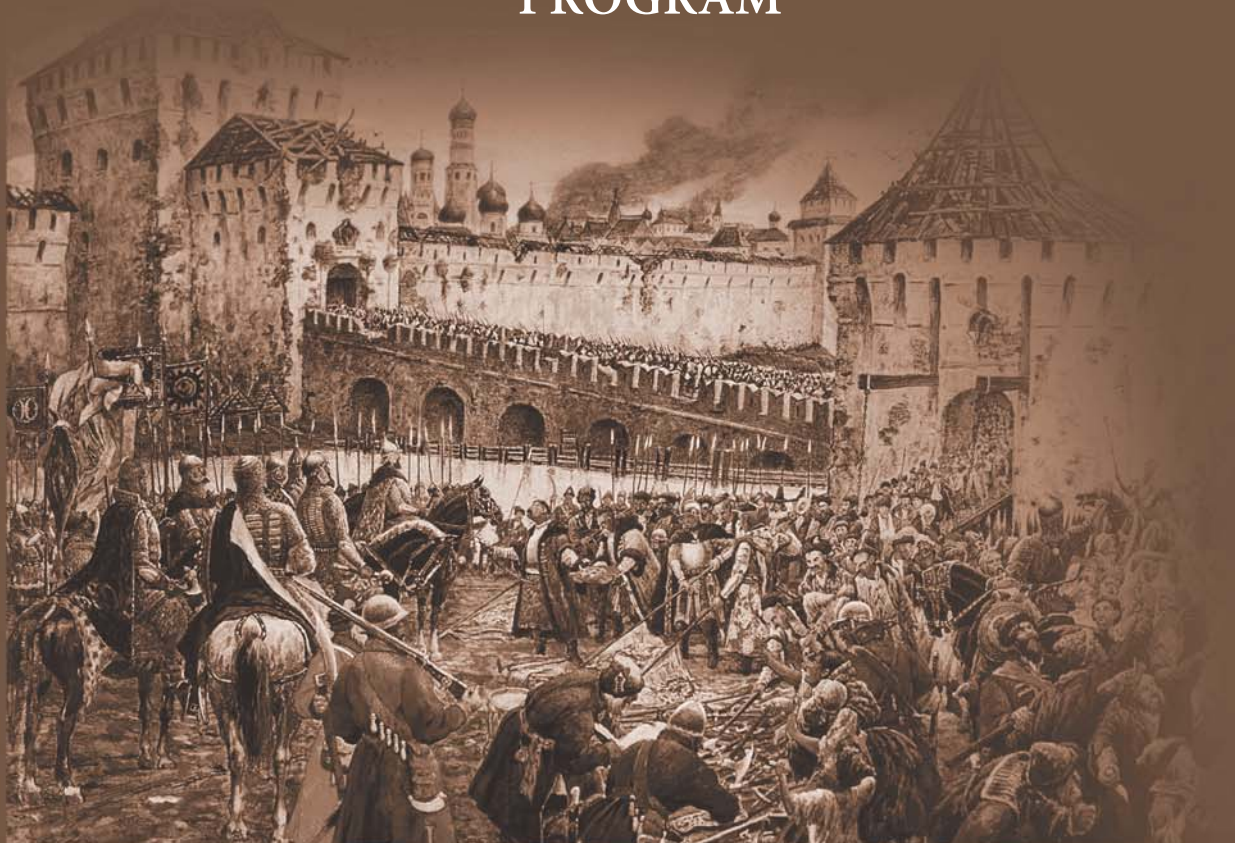
**Смута в России и Потоп в Речи Посполитой:  
опыт преодоления государственного  
кризиса в XVII столетии**

Москва, 24–26 октября 2012 г.

**Smuta w Rosji i Potop w Rzeczypospolitej:  
przykłady przezwyciężenia kryzysu państwa  
w XVII wieku**

Moskwa, 24–26 października 2012 r.

**ПРОГРАММА  
PROGRAM**



Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia  
Центр польско-росийского диалога и согласия



Фонд «Российско-польский центр диалога и согласия»  
Fundacja „Rosyjsko-Polskie Centrum Dialogu i Porozumienia“



Федеральное архивное агентство  
Federalna Agencja ds. Archiwów



Институт российской истории Российской академии наук  
Instytut Historii Rosji Rosyjskiej Akademii Nauk



Московский государственный институт  
международных отношений (университет) МИД России  
Moskiewski Państwowy Instytut Stosunków Międzynarodowych (uniwersytet) MSZ Rosji



## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ INFORMACJA DLA UCZESTNIKÓW KONFERENCJI

---

Регламент выступления — 15 мин.

Вопросы–ответы по докладу — до 5 мин.

Выступление в панельной дискуссии — до 10 мин.

Czas wystąpienia — 15 min.

Pytania i odpowiedzi — do 5 min.

Czas wystąpienia w dyskusji panelowej — do 10 min.

---

24 октября (среда)  
24 października (środa)

Конференц-зал федеральных архивов в г. Москве,  
ул. Большая Пироговская, д. 17

Sala konferencyjna Federalnych Archiwów w Moskwie,  
ul. Bolszaja Pirogowskaja 17

13:00–14:30 Презентация интернет-проекта и новых изданий по истории  
Смутного времени в России начала XVII в.

13:00–14:30 Prezentacja internetowego projektu oraz nowych publikacji dotyczących  
historii Smuty w Rosji początku XVII wieku

Выставочный зал федеральных архивов в г. Москве,  
ул. Большая Пироговская, д. 17

Sala wystawowa Federalnych Archiwów w Moskwie,  
ul. Bolszaja Pirogowskaja 17

15:00–16:30 Открытие историко-документальной выставки «Преодоление Смуты  
в России в начале XVII века»

15:00–16:30 Otwarcie historyczno-dokumentalnej wystawy pt. «Przezwyciężenie Smuty  
w początku XVII wieku»

25 октября (четверг)  
25 października (czwartek)

Московский государственный институт  
международных отношений (университет) МИД России,  
проспект Вернадского, д. 76, старый корпус, зал 2  
Moskiewski Państwowy Instytut  
Stosunków Międzynarodowych (uniwersytet) MSZ Rosji,  
Prospekt Wernadskiego, 76, stary budynek, sala 2

9:00–9:30 Регистрация участников  
9:00–9:30 Rejestracja uczestników konferencji

9:30–10:00 Открытие конференции  
9:30–10:00 Otwarcie konferencji

**Торкунов Анатолий Васильевич**

академик РАН, ректор Московского государственного института  
международных отношений (университета) МИД России,  
сопредседатель Российско-польской группы по сложным  
вопросам

**Akademik RAN Anatolij Torkunow**

ректор Moskiewskiego Państwowego Instytutu Stosunków Międzynarodowych,  
współprzewodniczący Polsko-Rosyjskiej Grupy do Spraw Trudnych

**Дембский Славомир**

доктор, директор Центра польско-российского диалога и согласия

**Dr Sławomir Dębski**

Dyrektor Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia

**Стегний Петр Владимирович**

доктор исторических наук, директор Фонда «Российско-польский центр диалога и согласия»

**Dr hab. Piotr Stiegnij**

Dyrektor Fundacji „Rosyjsko-Polskie Centrum Dialogu i Porozumienia”

**Артизов Андрей Николаевич**

доктор исторических наук, руководитель Федерального архивного агентства

**Dr hab. Andriej Artizow**

Szef Federalnej Agencji Archiwalnej

**Петров Юрий Александрович**

доктор исторических наук, директор Института российской истории РАН

**Dr hab. Jurij Pietrow**

Dyrektor Instytutu Historii Rosji RAN

**Панель 1**

Государство, общество и церковь в России и Речи Посполитой в условиях государственного кризиса XVII столетия

**Panel 1**

Państwo, społeczeństwo oraz cerkiew w Rosji i kościół w Rzeczypospolitej w warunkach kryzysu państwa XVII w.

**Ведущие**

профессор Анджей Закжевский,  
кандидат исторических наук Андрей Викторович Юрасов

**Prowadzący**

prof. Andrzej Zakrzewski, dr Andriej Jurasow

10:00–11:00 Первое заседание (панель 1)

10:00–11:00 Sesja pierwsza (panel 1)

Граля Хероним, доктор (Варшавский университет)

**Возрождение из небытия: Смута и Потоп на перепутьях национальных мифологий**

Dr Hieronim Grala (Uniwersytet Warszawski)

**Odrodzenie w upadku: Smuta i Potop czyli na bezdrożach narodowej mitologii**

Флоря Борис Николаевич, член-корреспондент РАН  
(Москва, Институт славяноведения РАН)

**Русское общество в Смуту начала XVII века**

Prof. Boris Floria (Moskwa, Instytut Słowianoznawstwa RAN)

**Społeczeństwo rosyjskie w okresie Smuty (początek XVII wieku)**

Эскин Юрий Моисеевич (Москва, Российский государственный архив древних актов)

**Дмитрий Пожарский — человек-символ Великой Смуты**

Jurij Eskin (Moskwa, Rosyjskie Państwowe Archiwum Akt Dawnych)

**Dymitr Pożarski — symboliczna postać Wielkiej Smuty**

11:00–11:30 Кофе-брейк

11:00–11:30 Przerwa kawowa

11:30–13:30 Второе заседание (панель 1)

11:30–13:30 Sesja druga (panel 1)

Козляков Вячеслав Николаевич, доктор исторических наук, профессор  
(Рязань, Рязанский государственный педагогический университет)

**Великая Смута — бунт «обычных» людей?**

Prof. Waczesław Kozliakow (Riazański Uniwersytet Państwowy)

**Wielka Smuta — bunt „zwykłych” ludzi?**

Тюменцев Игорь Олегович, доктор исторических наук, профессор (Волгоградский филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации)

**«Тушинцы» — коллективный портрет**

Prof. Igor Tiumiencew (Wołgogradzka Filia Rosyjskiej Akademii Gospodarki Narodowej i Państwowej Służby przy Prezydencie Federacji Rosyjskiej)

**„Tuszyńcy”: portret zbiorowy**

Назаров Владислав Дмитриевич  
(Москва, Институт всеобщей истории РАН)

**Провинциальное дворянство в Смуту в России в начале XVII века**

Władisław Nazarow (Moskwa, Instytut Historii Powszechnej RAN)

**Rosyjska szlachta prowincjonalna podczas Smuty na początku XVII wiek**

Аракчеев Владимир Анатольевич, доктор исторических наук  
(Псковский государственный университет)

**Русский город в гражданской войне: Псков в Смутное время**

Dr hab. Władimir Arakczejew (Pskowski Uniwersytet Państwowy)

**Rosyjskie miasto wobec wojny domowej: Psków w czasie Smuty**

Булычев Андрей Алексеевич (Москва, Российский государственный архив древних актов)

**Православные в Смуте: Русская церковь во время «литовского» православия**

Andriej Bułyczew (Moskwa, Rosyjskie Państwowe Archiwum Akt Dawnych)

**Wyznawcy prawosławia podczas Smuty: rosyjska cerkiew w okresie „litewskiego” prawosławia**

Павлов Андрей Павлович, доктор исторических наук (Санкт-Петербургский государственный университет)

**Государев двор в первые годы царствования Михаила Романова: на путях выхода из политического кризиса Смуты**

Dr hab. Andriej Pawłow (Państwowy Uniwersytet Petersburski)

**„Gosudariew dwor” w pierwszych latach panowania Michała Romanowa: drogi wychodzenia z politycznego kryzysu Smuty**

13:30–14:30 Обед

13:30–14:30 Obiad

14:30–15:10 Третье заседание (панель 1)

14:30–15:10 Sesja trzecia (panel 1)

Лисейцев Дмитрий Владимирович, доктор исторических наук (Москва, Институт российской истории РАН)

**Приказной строй Московского государства эпохи Смуты**

Dr hab. Dmitrij Lisiejcew (Moskwa, Instytut Historii Rosji RAN)

**System prikazów w Państwie Moskiewskim w czasie Smuty**

Петров Константин Васильевич, кандидат исторических наук (Санкт-Петербург, Российская национальная библиотека)

**Делопроизводство Разрядного приказа в эпоху Смуты**

Dr Konstantin Pietrow (Petersburg, Rosyjska Biblioteka Narodowa)

**Działalność Urzędu Wojskowego (Razriadnyj prikaz) w epoce Smuty**

## Панель 2

Смута в России и Потоп в Речи Посполитой в контексте международных отношений и войн XVII столетия

## Panel 2

Smuta i Potop w kontekście stosunków międzynarodowych i wojen XVII stulecia

### Ведущие

профессор Мирослав Нагельский,  
кандидат исторических наук Александр Витальевич Малов

### Prowadzący

prof. Mirosław Nagielski, dr Aleksandr Małow

15:15–17:00 Первое заседание (панель 2)

15:15–17:00 Sesja pierwsza (panel 2)

Нагельский Мирослав, профессор (Варшавский университет)

### Смута и Потоп — международный контекст

Prof. Mirosław Nagielski (Uniwersytet Warszawski)

### Wielka Smuta i Potop — kontekst międzynarodowy

Кулецкий Михал, доктор (Варшава, Главный архив древних актов)

### Соседские конфликты или этнические войны: вокруг польско-московского противостояния в XVII веке

Dr Michał Kulecki (Archiwum główne akt dawnych, Warszawa)

### Konflikty sąsiedzkie czy wojny etniczne: wokół rywalizacji polsko-moskiewskiej w XVII wiek

Пшепюрка Анджей Гжегож (Варшавский университет)

### Поляки на службе самозванцев

Andrzej Przepiórka (Uniwersytet Warszawski)

### Połacy na służbie Samozwańców

Бохун Томаш, доктор (Варшава, журнал «Mówią Wieki»)

### Судьба польского гарнизона московского Кремля в сношениях с политическими лидерами и силами России и Речи Посполитой в 1610–1612 гг.

Dr Tomasz Bohun (Warszawa, „Mówią Wieki”)

### Dole i niedole polskiego garnizonu na Kremlu: kontakty z politycznymi przywódcami i siłami Rosji i Rzeczypospolitej 1610–1612



Скобелкин Олег Владимирович, кандидат исторических наук  
(Воронежский государственный университет)

**Европейцы на русской военной службе в эпоху Смуты:  
ожидания и реальность**

Dr Oleg Skobiełkin (Państwowy Uniwersytet Woroneski)

**Europejscy najemnicy w armii rosyjskiej w czasie Smuty: zderzenie z rzeczywistością**

17:00–17:30 Кофе-брейк

17:00–17:30 Przerwa kawowa

17:30–18:30 Второе заседание (панель 2)

17:30–18:30 Sesja druga (panel 2)

Борек Петр, профессор (Краковский педагогический университет)

**Якуб Собеский — реляция об экспедиции королевича Владислава  
за царским венцом**

Prof. Piotr Borek (Uniwersytet Pedagogiczny w Krakowie im. KEN)

**Jakub Sobieski — relacja o wyprawie królewicza Władysława po koronę carów**

Маевский Анджей Адам (Варшавский университет)

**Последний поход на Москву (экспедиция 1617–1618 гг.)**

Andrzej Majewski (Uniwersytet Warszawski)

**Ostatni pochód na Moskwę (wyprawa 1617–1618)**

Малов Александр Витальевич, кандидат исторических наук  
(Москва, Институт российской истории РАН)

**Выходцы из Речи Посполитой на службе царя Михаила Федоровича**

Dr Aleksandr Małow (Moskwa, Instytut Historii Rosji RAN)

**Wychodźcy z Rzeczypospolitej w służbie cara Michała Romanowa**

18:30 Отъезд участников конференции в Посольство Республики Польша  
в Российской Федерации

18:30 Wyjazd uczestników konferencji do Ambasady RP w Moskwie

Посольство Республики Польша в Российской Федерации,  
ул. Климашкина, д. 4  
Ambasada RP w Moskwie, ul. Klimaszkina 4

19:00 Прием участников конференции в Посольстве Республики Польша  
в Российской Федерации

19:00 Przyjęcie dla uczestników konferencji w Ambasadzie RP w Moskwie

# 26 октября (пятница) 26 października (piątek)

Московский государственный институт  
международных отношений (университет) МИД России,  
проспект Вернадского, д. 76, новый корпус, аудитория 423

Moskiewski Państwowy Instytut  
Stosunków Międzynarodowych (uniwersytet) MSZ Rosji,  
Prospekt Wernadskiego, 76, nowy budynek, sala 423

09:30–11:30 Третье заседание (панель 2)

09:30–11:30 Sesja trzecia (panel 2)

Курбатов Олег Александрович, кандидат исторических наук  
(Москва, Российский государственный архив древних актов)

**Шляхта ВКЛ на царской службе во время войны России с Речью Посполитой  
1654–1667 гг.**

Dr Oleg Kurbatow (Moskwa, Rosyjskie Państwowe Archiwum Akt Dawnych)

**Szlachta litewska w carskiej służbie w czasie wojny rosyjsko-polskiej 1654–1667**

Закжевский Анджей, профессор (Варшавский университет)

**Компромисс или измена: шляхта ВКЛ во время шведской и московской  
оккупации 1655–1658 гг.**

Prof. Andrzej Zakrzewski (Uniwersytet Warszawski)

**Kompromis czy zdrada: szlachta WXL wobec okupacji szwedzkiej  
i moskiewskiej 1655–1658**

Ноздрин Олег Яковлевич, кандидат исторических наук (Орловский филиал  
Российской академии народного хозяйства и государственной службы при  
Президенте Российской Федерации)

**Шотландцы на службе России — Речи Посполитой — Швеции  
в эпоху Потопа**

Dr Oleg Nozdrin (Orłowska Filia Rosyjskiej Akademii Gospodarki Narodowej i Państwowej  
Służby przy Prezydencie Federacji Rosyjskiej)

**Szkoci w armiach rosyjskiej, polskiej i szwedzkiej w czasie Potopu**

Колодзейчик Дариуш, профессор (Варшавский университет)

**Смута и Потоп в крымском и османском видении**

Prof. Dariusz Kołodziejczyk (Uniwersytet Warszawski)

**Smuta i Potop: perspektywa krymsko-osmańska**

Беляков Андрей Васильевич, кандидат исторических наук

(Филиал Московского психолого-социального университета в г. Рязани)

**Российские служилые татары в войнах с Речью Посполитой и Швецией в XVII веке**

Dr Andriej Bieliakow (Filia Moskiewskiego Uniwersytetu Psychologiczno-Społecznego w Riazaniu)

**Rosyjscy Tatarzy służebni podczas wojen z Rzeczpospolitą i ze Szwecją w XVII wiek**

11:30–12:00 Кофе-брейк

11:30–12:00 Przerwa kawowa

### **Панель 3**

Народы Восточной Европы в эпоху Смуты в России и Потопа в Речи Посполитой: самосознание и взаимное восприятие в исторической ретроспективе

### **Panel 3**

Społeczeństwa Europy Wschodniej w czasie Smuty i Potopu: samoświadomość i wzajemne postrzeganie w perspektywie historycznej

12:00–14:00 Панельное заседание

12:00–14:00 Sesja pierwsza (panel 3)

### **Ведущие**

доктор Хероним Граля,

доктор исторических наук, профессор Николай Михайлович Рогожин

### **Prowadzący**

dr Hieronim Grala, dr hab., prof. Nikolaj Rogożin

Хемперек Дариуш, профессор (Университет Марии Кюри-Складовской в г. Люблине)

**Великая Смута в польской литературе начала XVII века: образ государства и его жителей**

Prof. Dariusz Chemperek (Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie)

**Wielka Smuta w literaturze polskiej początków XVII wieku: obraz państwa i jego mieszkańców**

Лашкевич Хуберт, профессор (Католический университет в г. Люблине)

**Котошихин и Коховский — два взгляда на историю**

Prof. Hubert Łaszkiwicz (Katolicki Uniwersytet Lubelski)

**Kotoszychin i Kochowski: dwa spojrzenia na historię**

Кролл Петр, доктор (Варшавский университет)

**«Ad maiorem Polonorum gloriam»: Кирхгольм и Клушин в иконографии XVII века**

Dr Piotr Kroll (Uniwersytet Warszawski)

**„Ad maiorem Polonorum gloriam“: Kircholm i Kłuszyn w ikonografii XVII wiek**

Пудалов Борис Моисеевич, кандидат филологических наук (Комитет по делам архивов Нижегородской области)

**История Второго ополчения в трудах российских историков**

Dr Boris Pudałow (Komitet do Spraw Archiwów w Niżnym Nowogrodzie)

**Historia pospolitego ruszenia księcia Pożarskiego i kupca Minina w pracach rosyjskich historyków**

Блаховская Катажина, доктор хабилитованый (Варшавский университет)

**Смута и Потоп в польских школьных учебниках**

Dr hab. Katarzyna Włachowska (Uniwersytet Warszawski)

**Wielka Smuta i Potop w polskich podręcznikach szkolnych**

Филюшкин Александр Ильич, доктор исторических наук, профессор (Санкт-Петербургский университет)

**Смута и Потоп в российских школьных учебниках**

Dr hab., prof. Aleksandr Filuszkin (Państwowy Uniwersytet Petersburski)

**Smuta i Potop w rosyjskich podręcznikach szkolnych**

14:00–15:00 Обед

14:00–15:00 Obiad

15:00–16:30 Панельная дискуссия (панель 1)

15:00–16:30 Dyskusja panelowa (panel 1)

## **Панель 1**

Смута в России и Потоп в Речи Посполитой: причины и последствия государственного кризиса в XVII столетии

## **Panel 1**

Smuta w Rosji i Potop w Rzeczypospolitej: geneza i następstwo kryzysu państwa w XVII stuleciu

### **Модератор**

доктор Лукаш Адамский

### **Moderator**

dr Łukasz Adamski

## **Ведущие**

член-корреспондент РАН Борис Николаевич Флоря, профессор Хуберт Лашкевич, доктор Хероним Граля, Владислав Дмитриевич Назаров, доцент Татьяна Васильевна Черникова

## **Dyskutanci**

prof. Boris Floria, prof. Hubert Łaszkievicz, dr Hieronim Grala, Władisław Nazarow, Tatiana Czernikowa

16:30–17:00 Кофе-брейк

16:30–17:00 Przerwa kawowa

17:00–18:30 Панельная дискуссия (панель 2)

17:00–18:30 Dyskusja panelowa (panel 2)

## **Панель 2**

Смута и Потоп: между исторической традицией и народным сознанием

## **Panel 2**

Smuta i Potop: międzyhistoryczną tradycją i narodowym mitem

## **Модератор**

доктор исторических наук Петр Владимирович Стегний

## **Moderator**

dr hab. Piotr Stiegnij

## **Ведущие**

доктор habilitованный Катажина Блаховская, профессор Александр Ильич Филюшкин, кандидат филологических наук Борис Моисеевич Пудалов, доктор Петр Кролл

## **Dyskutanci**

dr hab. Katarzyna Włachowska, prof. Aleksandr Filuszkin, dr Boris Pudałow, dr Piotr Kroll

18:30–19:30 Подведение итогов и закрытие конференции

18:30–19:30 Podsumowanie i zakończenie konferencji

20:00–22:00 Прием участников конференции

20:00–22:00 Przyjęcie dla uczestników konferencji

Для заметок  
Dla notatek



